

# fono mini A2D

**rega**

World class hi-fi made in England.

English: For user instructions in your language, please visit [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) and go to the download section of your chosen product page.

Français: Pour obtenir les instructions aux utilisateurs dans votre langue, veuillez visiter [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) et vous rendre dans la section téléchargement de la page de votre produit choisi.

Deutsch: Eine Gebrauchsanleitung in Ihrer Sprache finden Sie auf [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) im Download-Bereich der Seite zu dem von Ihnen gewählten Produkt.

Italiano: Puoi trovare le istruzioni d'uso su [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) cliccando sulla sezione Download della pagina del prodotto scelto.

Español: Para encontrar las instrucciones de usuario en su idioma, visite [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) y en la sección de descargas encontrará el producto que ha elegido.

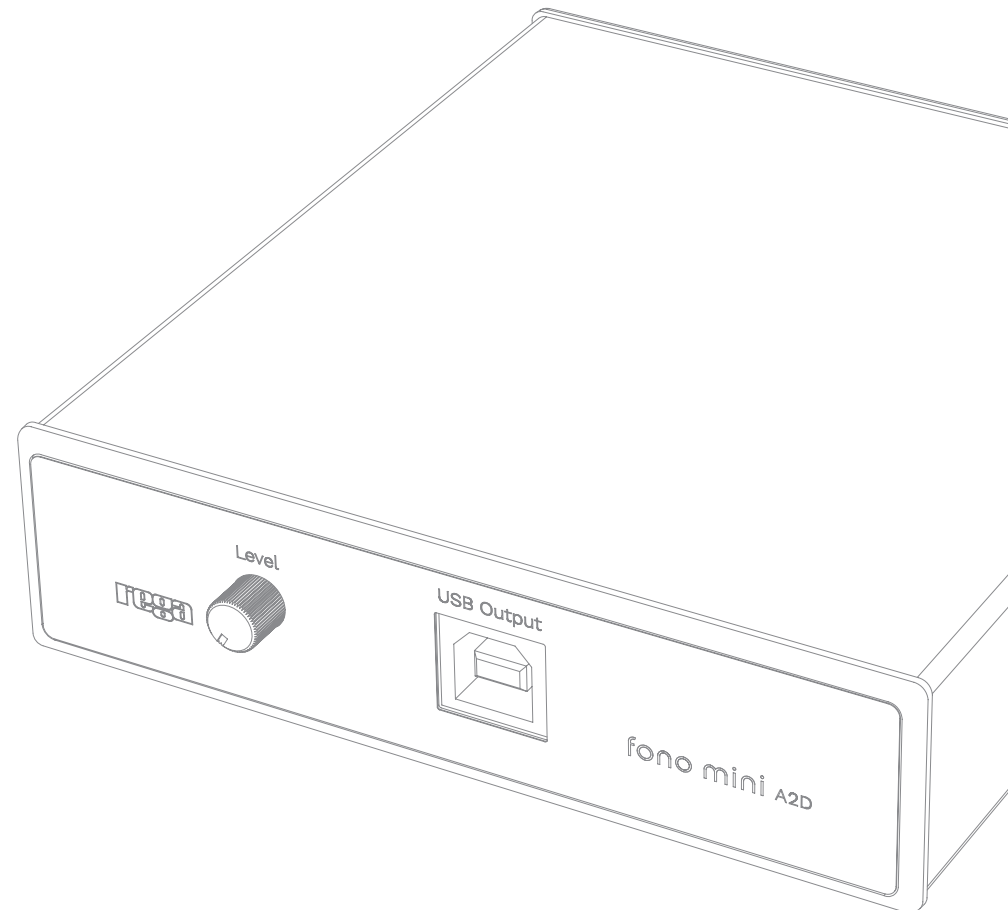
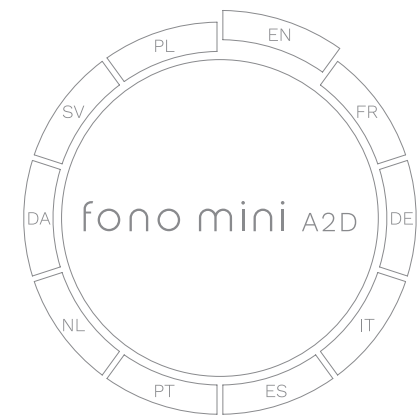
Português: Para instruções do utilizador no seu idioma, visite [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) e entre na secção de transferências da página do produto escolhido.

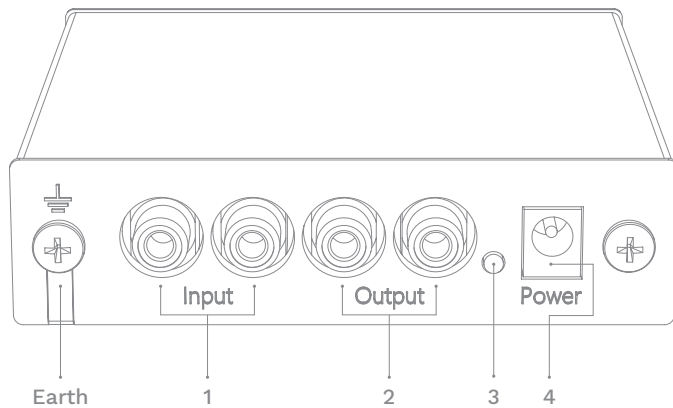
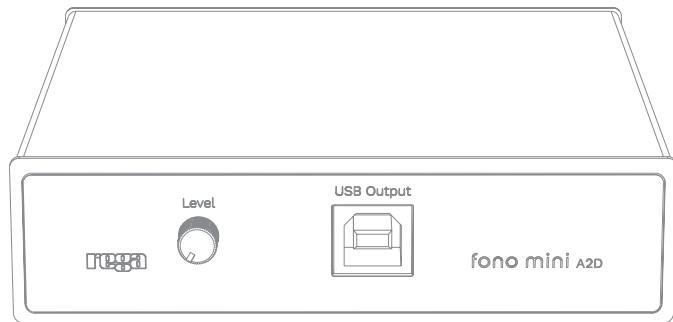
Nederlands: Ga voor verdere instructies in uw taal naar [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) en vervolgens naar de downloadsectie van de productpagina van uw keuze.

Dansk: Find brugsvejledningen på dit sprog ved at gå til [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) og fortsætte til downloadafsnittet på siden for det produkt, du har valgt.

Svenska: För bruksanvisning på ditt språk, besök [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk) och gå till nedladdningssektionen på din valda produktsida.

Polski: Instrukcje użytkowania w danym języku są dostępne na stronie [www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk), gdzie można ściągnąć część strony, której dotyczy wybrany produkt.





### Introduction

The Fono Mini A2D is designed to amplify the signal from a moving magnet cartridge to a suitable level for all line level inputs of an audio amplifier. The USB interface also offers the ability to simply transfer vinyl to PC. The Fono Mini A2D amplifier offers exceptional performance and convenience and will be a valuable addition to any hi-fi set up.

### Input connections (1)

Connect the signal lead (tonearm leads) to the input sockets labelled on the rear panel. If the tonearm requires a separate earth, please connect the earth lead to the earth terminal located on the rear panel of the Fono Mini A2D.

**N.B.** Only undo the earth screw just enough to fit your earth lead.

### Output connections (2)

Connect the output sockets of the Fono Mini A2D to a suitable 'line level' input on your amplifier using appropriate RCA leads. **Do not connect to an amplifier's integrated 'Phono' or 'Disk' input.**

### Power connection (4)

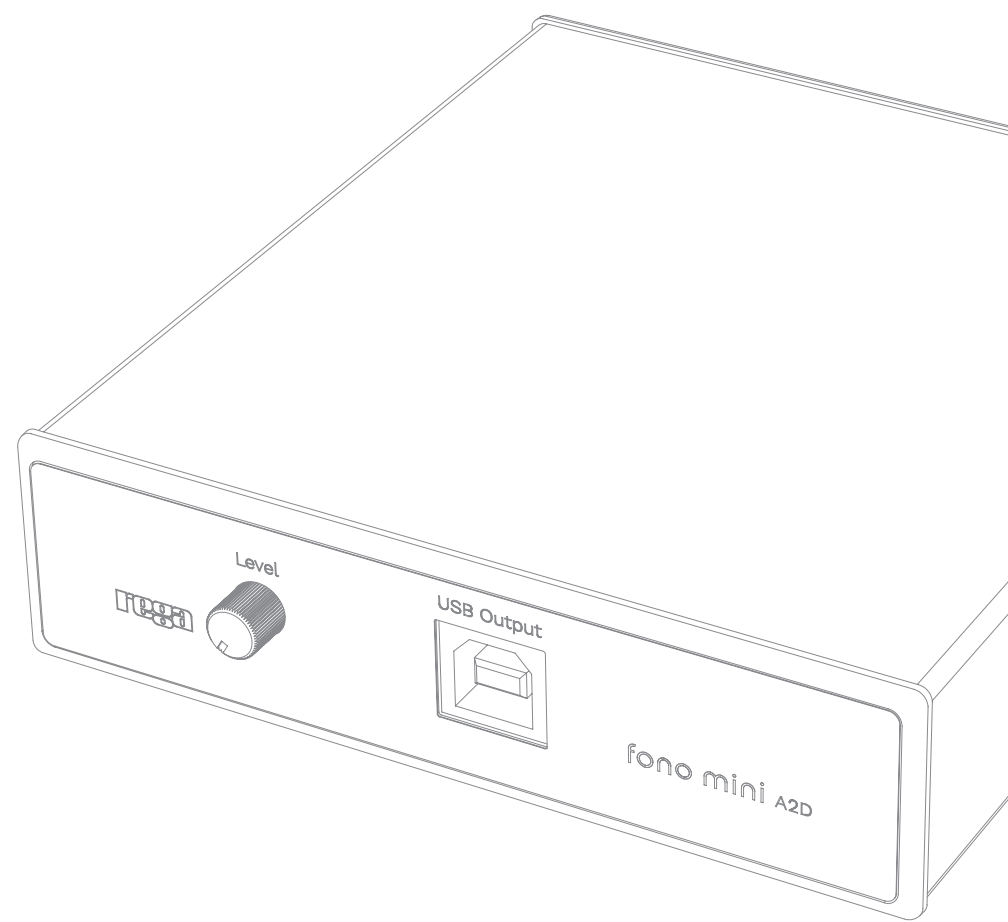
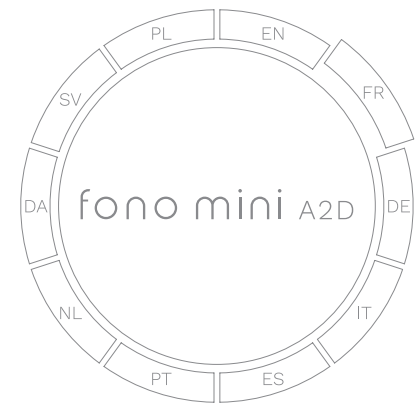
Connect the designated power supply to the power socket situated on the rear panel. Power on is indicated by illumination of the red LED (3).

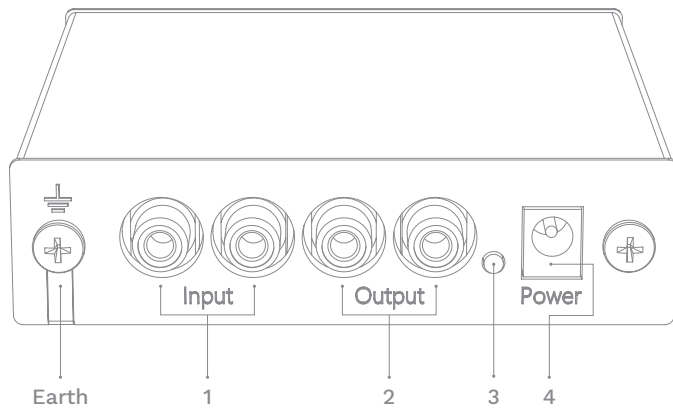
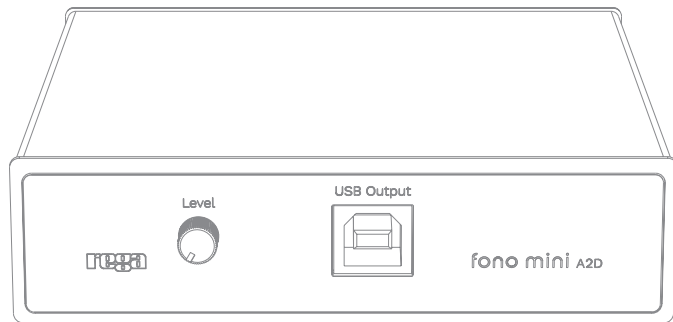
Set-up is now complete. Simply switch on, sit back and enjoy!

### Connections via USB to PC

To transfer vinyl to your PC, you will need to install a digital audio editor. Such software is widely available as a free download (such as Audacity). This is a simple interface which allows monitoring of volume and balance whilst transferring your audio to your PC hard drive.

Audio editing software includes a level meter which indicates the output level achieved when playing a piece of vinyl. You should adjust the output as necessary via the 'Level' control located on the front panel. Always take special note of record levels to ensure optimum recording quality.





### Introduction

Fono Mini A2D a été développé pour amplifier le signal des têtes de lecture à aimant mobile (MM) à un niveau propre à alimenter toutes les entrées de niveau ligne d'un amplificateur audio. Le port USB offre également la possibilité de transférer en toute simplicité les disques vinyles vers un PC. L'amplificateur Fono Mini A2D offre des performances exceptionnelles et une grande facilité d'utilisation et constituera un complément précieux pour tout équipement hi-fi.

### Connecteurs d'entrée (1)

Connectez le câble de signal (câble du tourne-disque) sur les connecteurs d'entrée indiqués sur le panneau arrière. Si le tourne-disque nécessite une prise de terre, veuillez brancher la prise de terre à la fiche terre située sur le panneau arrière de l'amplificateur Fono Mini A2D.

**N.B.** Seulement desserrer la vis de terre afin de l'ajuster à la fiche de terre.

### Connecteurs de sortie (2)

Connectez les prises de sortie du Fono Mini A2D à l'entrée de « niveau ligne » adéquate de votre amplificateur en utilisant les câbles RCA appropriés. (Ne pas connecter aux entrées d'amplificateurs intégrés « Phono » ou « Disk »)

### Connexion d'alimentation (4)

Connectez le câble d'alimentation fourni à la prise d'alimentation situé sur le panneau arrière. L'alimentation est indiquée par un témoin lumineux rouge (3).

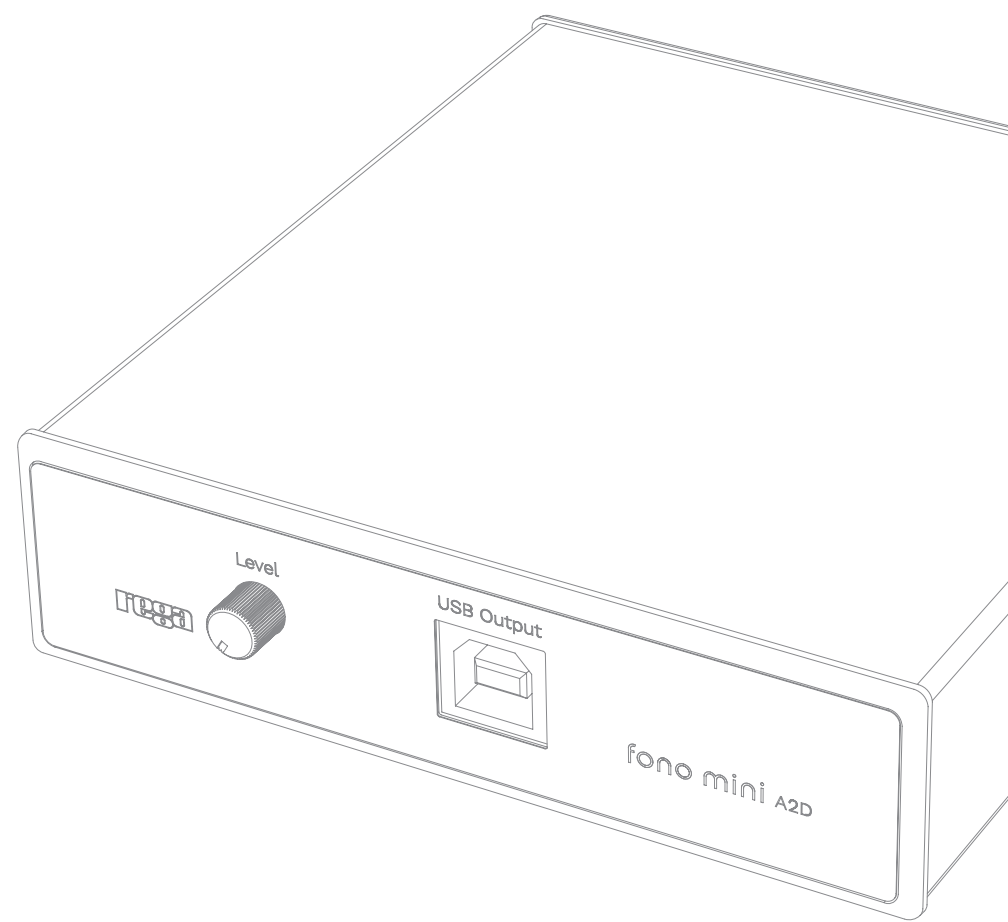
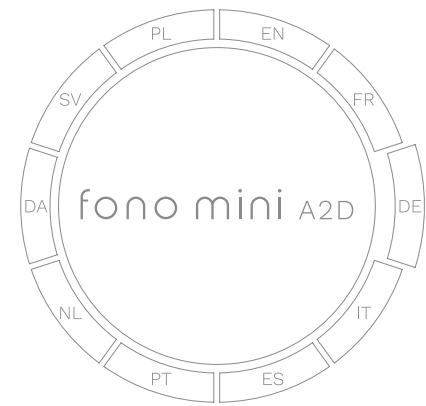
Les branchements sont maintenant terminés. Allumez-le, asseyez-vous et profitez !

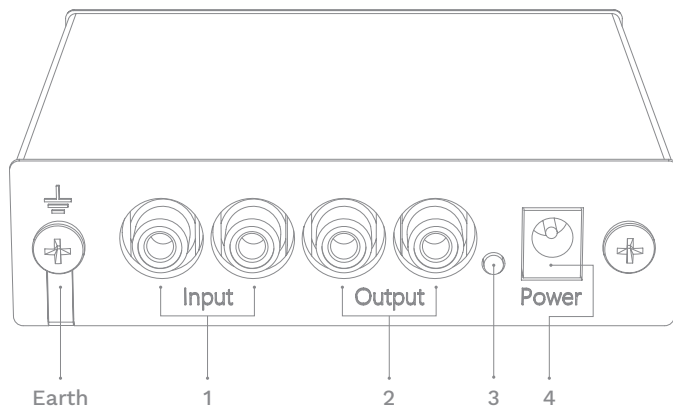
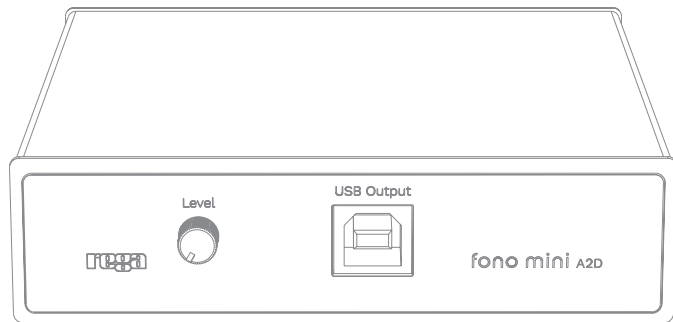
### Connexion USB vers PC

Pour transférer un vinyle vers votre PC, vous devrez installer un éditeur audio numérique. Un logiciel largement disponible qui peut se télécharger gratuitement (tel que Audacity). Cette interface simple permet de contrôler le volume et la balance lors du transfert audio vers le disque dur de votre PC.

Le logiciel d'édition audio inclut un sonomètre indiquant le niveau de sortie atteint lorsque vous jouez un disque vinyle.

Vous pouvez ajuster la sortie comme nécessaire via le contrôle de niveau situé sur le panneau avant. Tenez toujours compte des niveaux d'enregistrement pour obtenir une qualité sonore optimale.





### Einleitung

Mit dem Fono Mini A2D wird das Signal einer beweglichen Magnetpatrone auf ein für alle Line-Eingänge eines Audioverstärkers passenden Pegel verstärkt. Die USB Schnittstelle bietet auch die Möglichkeit der einfachen Übertragung von Vinyl auf den PC. Der Fono Mini A2D Verstärker bietet eine außergewöhnliche Leistung und Komfort und ist eine wertvolle Ergänzung zu jedem Hi-Fi-Gerät.

### Eingangsanschlüsse (1)

Verbinden Sie die Signalleitung (Tonarmleitungen) mit den an der Rückseite beschrifteten Eingangsbuchsen. Wenn der Tonarm eine separate Erdung benötigt, schließen Sie die Erdungsleitung an den Erdungsanschluss an der Rückseite des Fono Mini A2D an.

**Hinweis:** Lösen Sie die Erdungsschraube nur so weit, dass Sie Ihr Erdungskabel befestigen können.

### Ausgangsanschlüsse (2)

Verbinden Sie die Ausgangsbuchsen des Fono Mini A2D mit einem passenden Line-Eingang an ihrem Verstärker über entsprechende RCA-Kabel. (Verbinden Sie sie nicht mit einem im Verstärker integrierten „Phono-“ oder „Disk“-Eingang.)

### Stromanschluss (4)

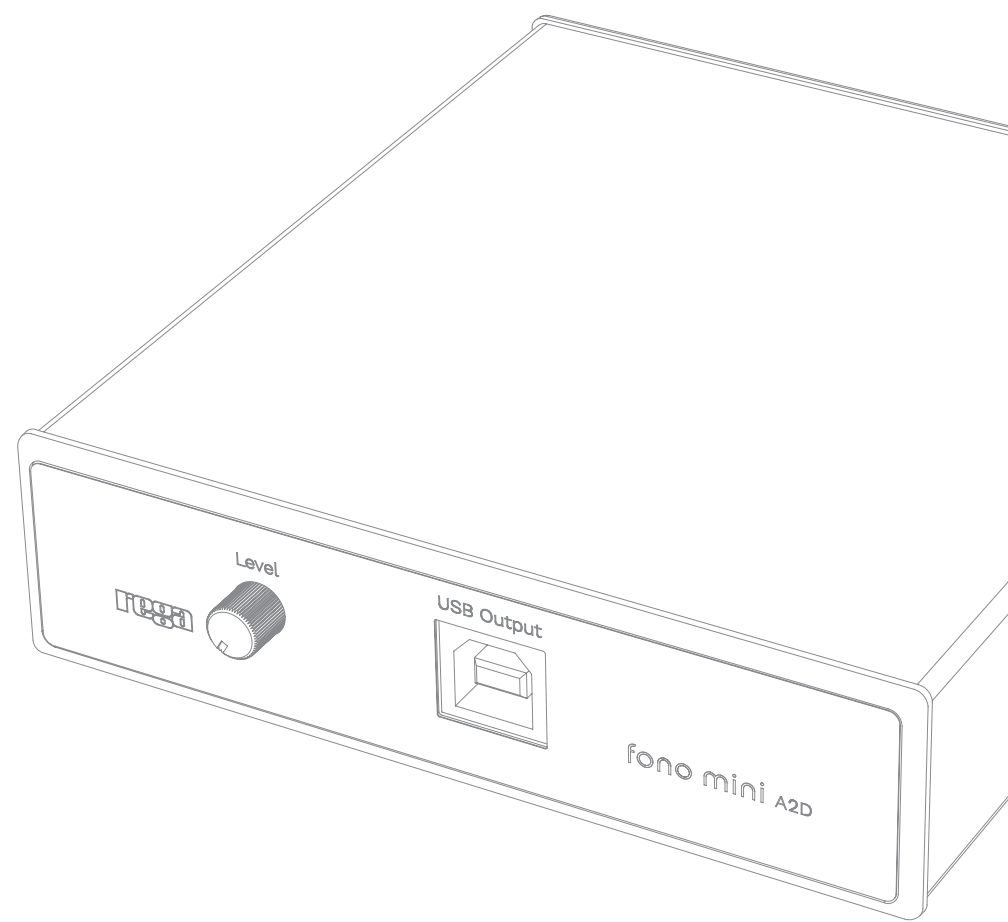
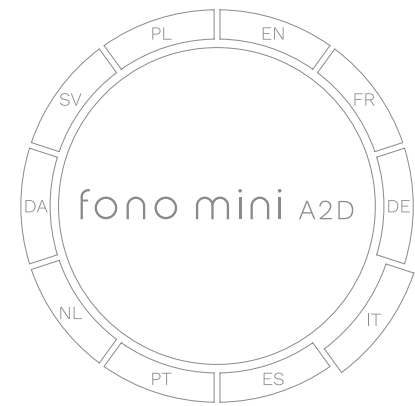
Verbinden Sie das dafür vorgesehene Netzteil mit der Netzbuchse an der Rückseite. Das Angehen der roten LED (3) weist auf den eingeschalteten Zustand hin.

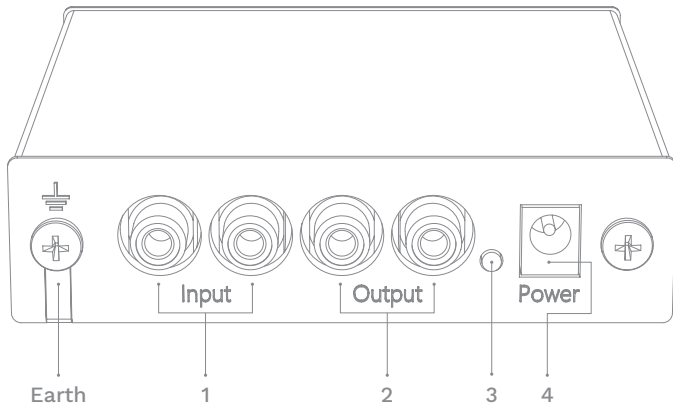
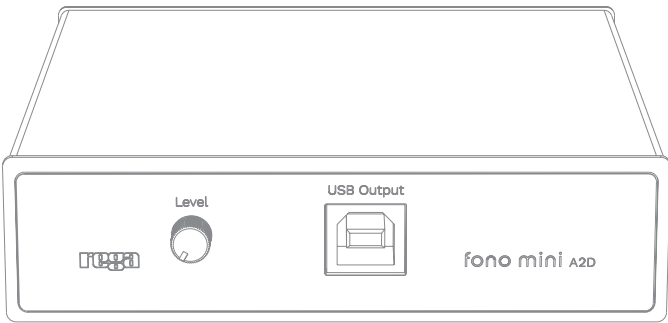
Die Einrichtung ist jetzt beendet. Schalten Sie das Gerät einfach an, lehnen Sie sich zurück und genießen Sie es!

### Anschluss eines PCs über USB

Um Aufnahmen auf Vinyl auf Ihren PC zu übertragen, müssen Sie einen digitalen Audio Editor installieren. Solche Software kann kostenlos heruntergeladen werden (zum Beispiel Audacity). Sie hat eine einfache Benutzeroberfläche, die die Regelung der Lautstärke und Balance ermöglicht, während Audioaufnahmen auf Ihre PC-Festplatte übertragen werden.

Die Audio-Editiersoftware beinhaltet einen Schallpegelmesser, der den Ausgangspegel anzeigt, der beim Abspielen eines Vinyl-Stücks erreicht wird. Die Ausgabe können Sie falls nötig über die Pegelsteuerung an der Frontplatte regeln. Achten Sie immer besonders auf die Aufnahmepegel, um eine optimale Qualität der Aufnahme sicherzustellen.





### Introduzione

Fono Mini A2D è progettato per amplificare il segnale di una cartuccia magnetica mobile a un livello adatto a tutti gli ingressi di linea di un amplificatore audio. L'interfaccia USB offre anche la possibilità di trasferire l'audio dal vinile al PC in modo semplice. L'amplificatore Fono Mini A2D offre prestazioni e praticità eccezionali e sarà un'aggiunta preziosa a qualsiasi installazione Hi-Fi.

### Connessione input (1)

Collegare il cavo del segnale (i cavi del braccio) alle prese di input contrassegnate sul pannello posteriore. Se il braccio richiede la messa a terra separata, collegare il relativo cavo al terminale di terra situato sul pannello posteriore del Fono Mini A2D.

**N.B.** Allentare la vite quanto basta per inserire il cavo di messa a terra.

### Connessione output (2)

Collegare le prese output del Fono Mini A2D a un ingresso idoneo del livello di linea dell'amplificatore, utilizzando gli opportuni cavi RCA (non collegare a un ingresso integrato "phono" o "disco" dell'amplificatore).

### Connessione alimentazione (4)

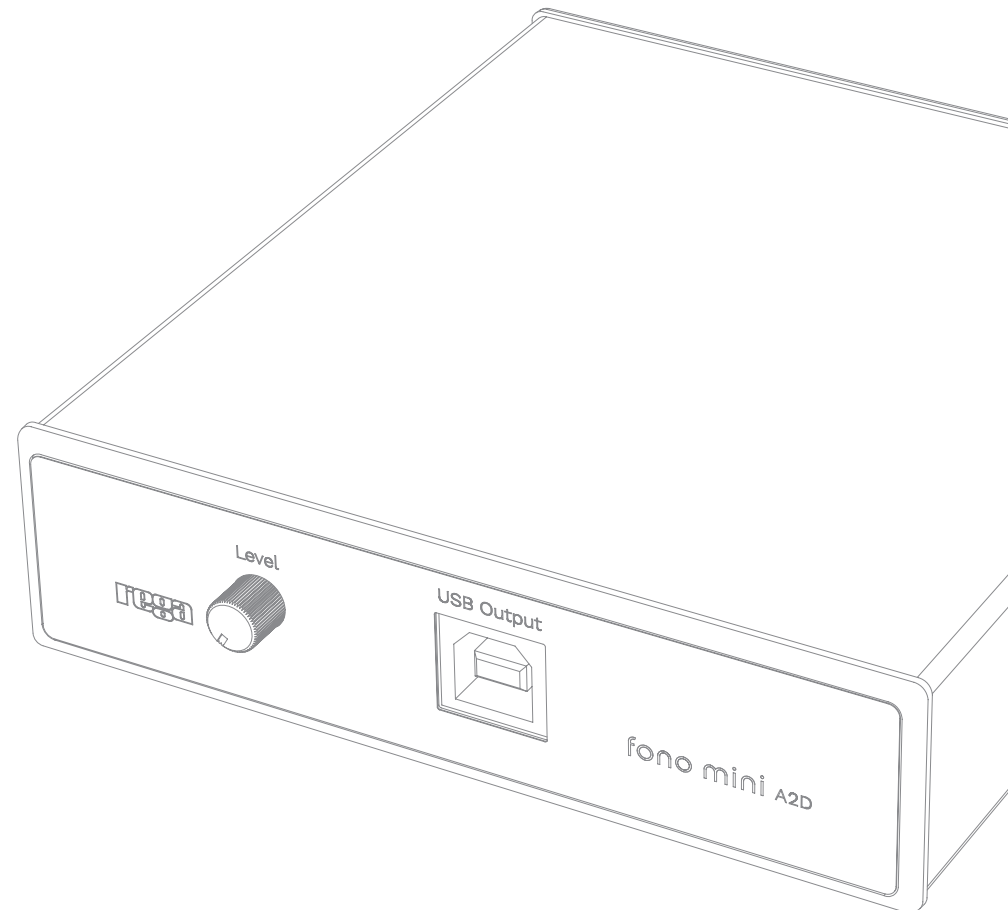
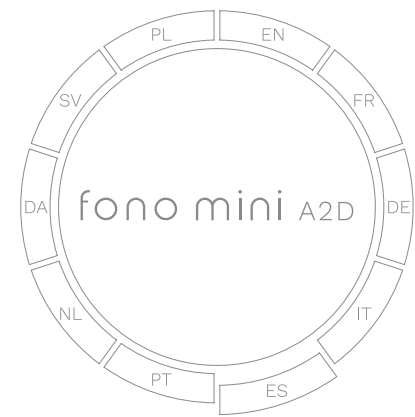
Collegare l'alimentatore designato alla presa di alimentazione situata sul pannello posteriore. L'alimentazione è indicata dall'accensione del LED rosso (3).

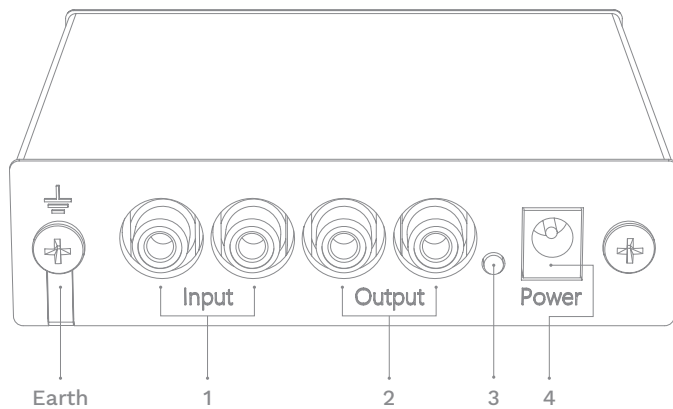
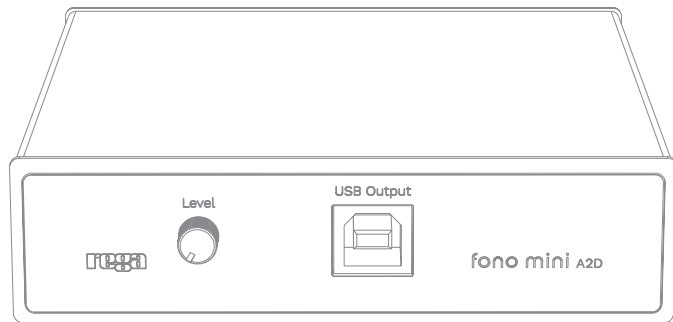
L'installazione è ora completata. Accendi, siediti comodo e divertiti!

### Connessione al PC tramite USB

Per trasferire il vinile sul PC è necessario installare un editor audio digitale. Questo tipo di software è ampiamente disponibile in download gratuito, ad esempio Audacity, un'interfaccia semplice che consente di monitorare volume e bilanciamento durante il trasferimento dell'audio sul disco rigido del PC.

Il software di editing audio include un misuratore che indica il livello di uscita raggiunto durante la riproduzione di un disco in vinile. Si raccomanda di regolare l'uscita in base a necessità usando la manopola "Livello" che si trova sul pannello frontale. Per garantire una qualità di registrazione ottimale prestare attenzione ai livelli di registrazione.





### Introducción

Fono Mini A2D es un dispositivo diseñado para amplificar las señales de un cartucho de imán móvil hasta un nivel adecuado en todas las entradas de nivel de línea de amplificadores de audio. La interfaz USB también permite transferir fácilmente los vinilos al ordenador. El amplificador Fono Mini A2D ofrece un rendimiento y una comodidad excepcionales, lo que lo convierte en un complemento muy valioso para cualquier equipo de alta fidelidad.

### Conexiones de entrada (1)

Conecte el cable de señal (conductores del brazo) en las tomas de entrada pertinentes del panel trasero. En caso de que el brazo necesite una conexión a tierra independiente, conecte el conductor de puesta a tierra en el terminal correspondiente situado en el panel trasero del Fono Mini A2D.

**Nota:** afloje el tornillo de la toma de tierra lo estrictamente necesario para introducir el cable.

### Conexiones de salida (2)

Conecte las tomas de salida del Fono Mini A2D en una entrada de «nivel de línea» adecuada en su amplificador utilizando los cables RCA. (No conectar en las entradas «Phono» o «Disco» integradas de un amplificador).

### Conexión de alimentación (4)

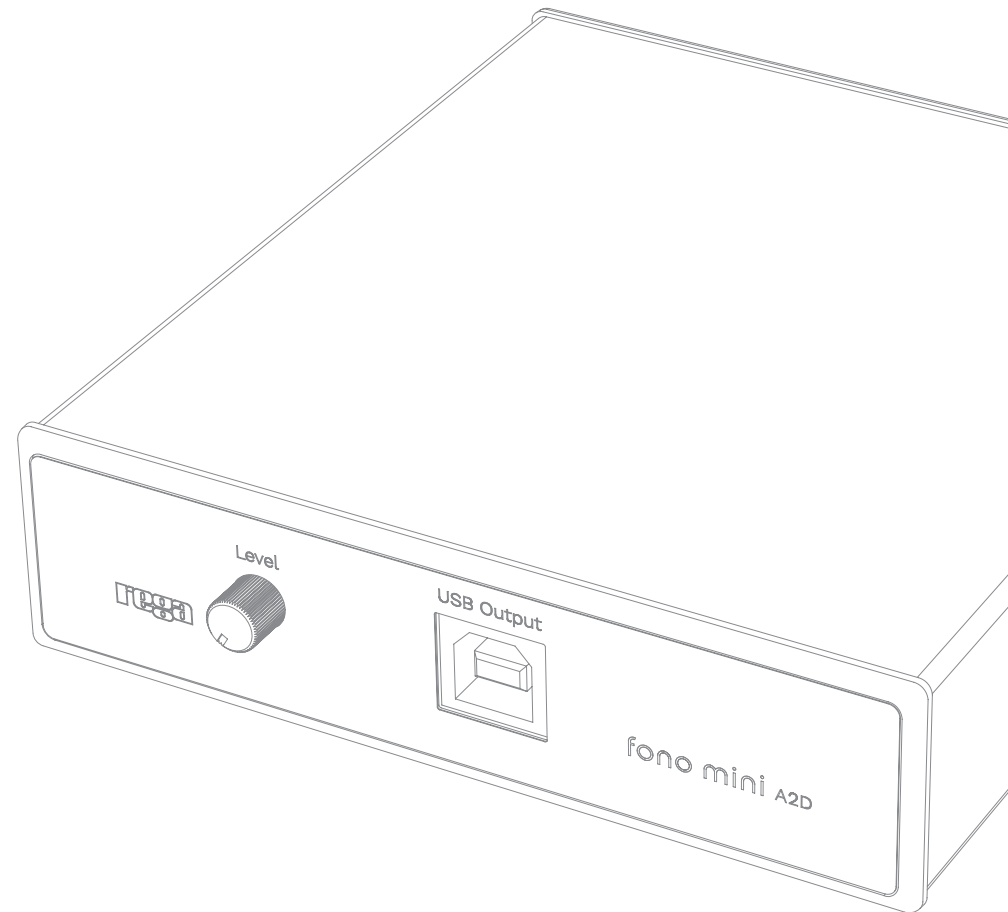
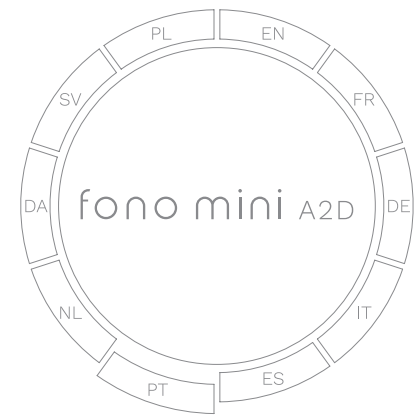
Conecte la fuente de alimentación en la toma correspondiente del panel trasero. Cuando se encienda el LED rojo (3), la alimentación estará conectada.

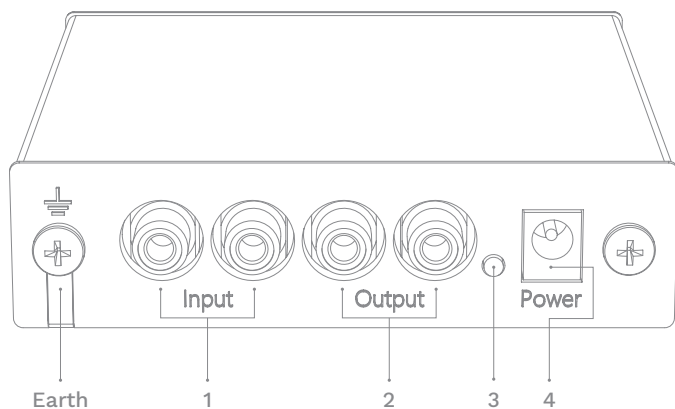
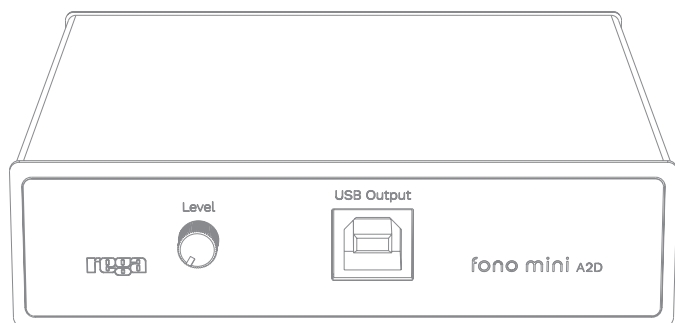
Ya ha terminado de configurar el amplificador. Enciéndalo, siéntese y disfrute del producto.

### Conexión al ordenador a través de USB

Para transferir sonidos de un vinilo al ordenador, es necesario instalar un editor de audio digital. Estos programas se pueden encontrar fácilmente en la red y descargar de forma gratuita (por ejemplo, Audacity). Están compuestos por una interfaz sencilla que permite controlar el volumen y el balance mientras se transfiere el audio al disco duro del ordenador.

Los programas de edición de audio incluyen un medidor de nivel que indica el nivel de salida que se alcanza al reproducir un vinilo. Utilice el mando de nivel «Level» situado en el panel delantero para ajustar la salida en función de las necesidades. Para garantizar una calidad óptima, preste siempre una especial atención a los niveles de grabación.





### Introdução

O Fono Mini A2D foi concebido para amplificar o sinal de cartucho de magnete móvel para um nível adequado para todos os sinais de nível de linha de um amplificador áudio. O interface USB também fornece a capacidade de simplesmente transmitir discos de vinil para o PC. O amplificador Fono Mini A2D oferece um desempenho e conveniência excepcionais e é uma adição valiosa a qualquer sistema de alta fidelidade.

### Ligações de entrada (1)

Ligue o cabo do sinal (cabos tonearm) à ligação de entrada identificada no painel posterior. Se o cabo tonearm necessitar de uma ligação terra separada, ligue o fio terra ao terminal localizado no painel posterior do Fono Mini A2D.

**Nota:** Desapertar o parafuso terra somente o suficiente para ligar o fio terra.

### Ligações de saída (2)

Ligue a ligação de saída do Fono Mini A2D a uma ligação de "nível de linha" adequada no seu amplificador, utilizando cabos RCA adequados. (Não ligar à ligação "Phono" ou "Disk" integrada do amplificador)

### Ligações elétricas (4)

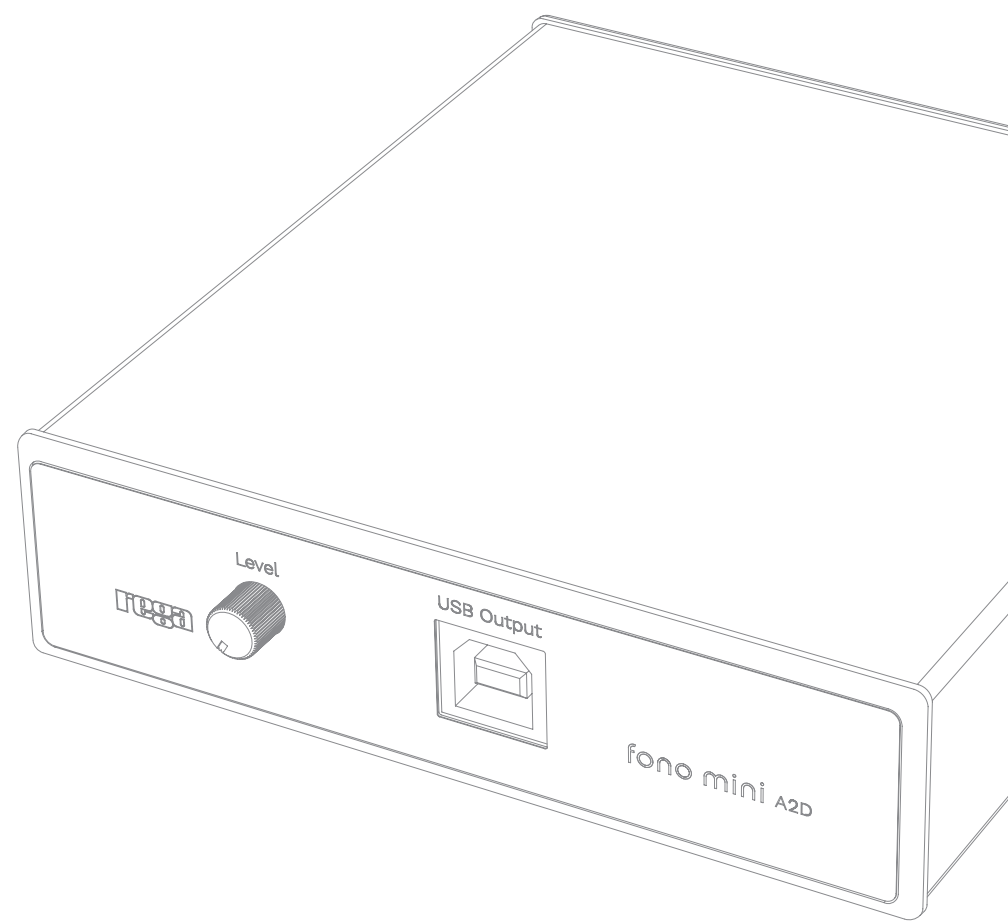
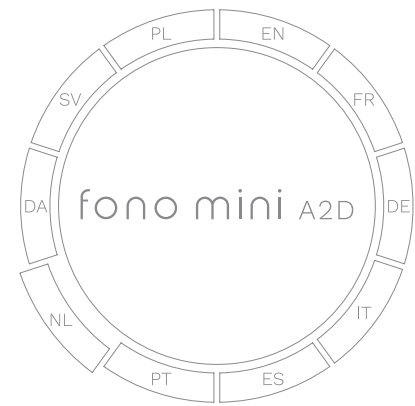
Ligue a fonte de alimentação designada à tomada situada no painel posterior. O LED vermelho acender-se-á quando o aparelho estiver ligado à corrente (3).

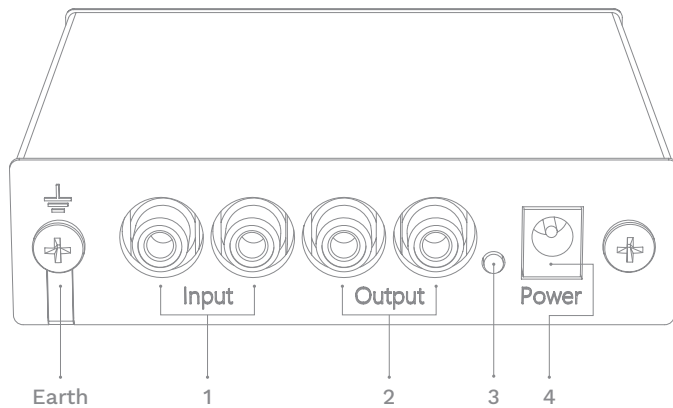
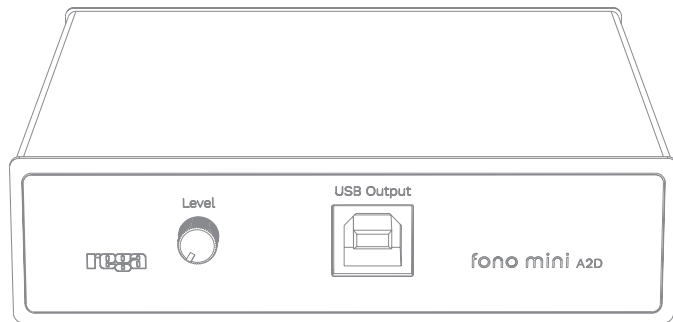
A instalação está concluída. Basta ligar o aparelho. Descontraia-se e desfrute!

### Ligações ao PC via USB

Para transferir discos de vinil para o PC, vai necessitar de instalar um editor áudio digital. Esses programas podem normalmente ser descarregados gratuitamente da internet (p. ex. o Audacity). Isto é um simples interface que permite acompanhar o volume e equilíbrio ao transferir o seu áudio para o disco rígido do PC.

O software de edição de áudio inclui um medidor de nível que indica o nível de saída atingido ao tocar um disco de vinil. Deve ajustar sempre a saída conforme necessário, através do controlo "Level" no painel frontal. Preste sempre atenção aos níveis de gravação para garantir uma qualidade de gravação ideal.





### Inleiding

De Fono Mini A2D is ontworpen om het signaal van een moving magnet cartridge te versterken tot een niveau dat geschikt is voor alle lijnniveau-ingangen van een geluidsversterker. De USB-aansluiting biedt ook de mogelijkheid om eenvoudig grammofoonplaten naar de pc over te zetten. De Fono Mini A2D-versterker biedt uitzonderlijke prestaties en gemak en is een aanwinst voor elk hifi-systeem.

### Ingangen (1)

Verbind de signaalkabel (toonarmkabels) met de ingangen die op het achterpaneel aangegeven zijn met 'input'. Als de toonarm een aparte aarding nodig heeft, verbind de aardingskabel dan met de aardingsklem op het achterpaneel van de Fono Mini A2D.

**N.B.** Draai de aardingsschroef net genoeg los totdat de aardingskabel erdoor past.

### Uitgangen (2)

Verbind de uitgangen van de Fono Mini A2D met een geschikte lijnniveau-ingang op uw versterker door middel van een passende RCA-kabel. (Niet verbinden met de geïntegreerde 'Phono'- of 'Disk'-ingang van een versterker.)

### Stroomaansluiting (4)

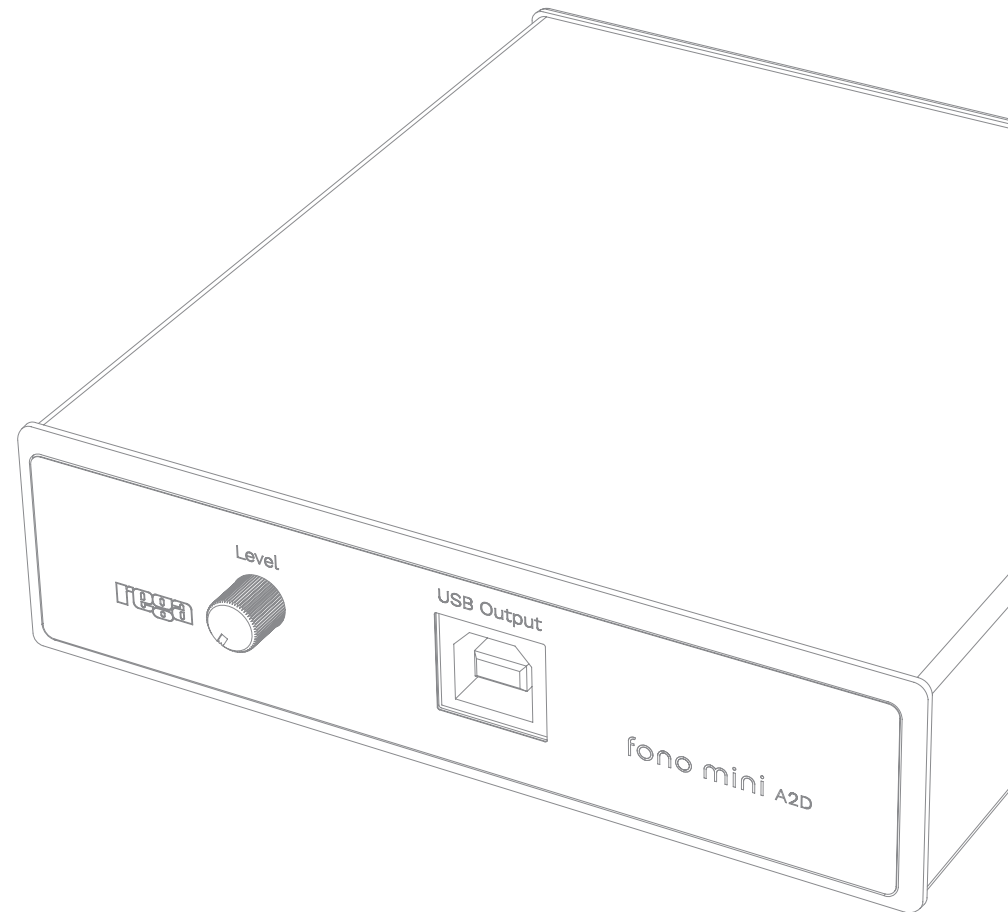
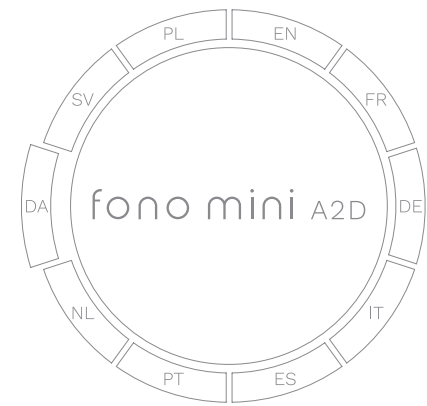
Verbind de stroomvoorziening met de stroomaansluiting op het achterpaneel. Als de stroom ingeschakeld is, brandt het rode ledlampje (3).

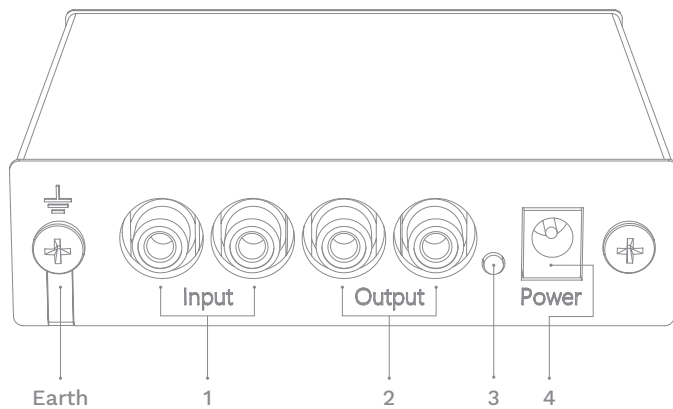
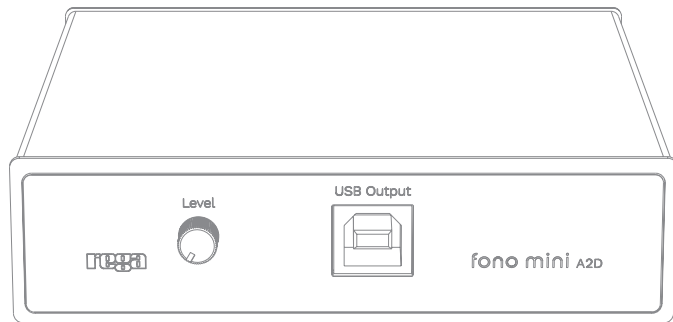
De installatie is nu gereed. Zet uw apparaat aan en geniet!

### Verbinding met de PC via USB

Om grammofoonplaten naar uw pc over te zetten, moet u eerst audiobewerkingssoftware installeren. Deze software is makkelijk te vinden en gratis te downloaden (bijvoorbeeld Audacity). Dit is een simpele interface die het mogelijk maakt om het volume en de balans te volgen terwijl u de audio overzet naar de harde schijf van uw pc.

Audiobewerkingssoftware bevat ook een niveaumeter die het uitgangsniveau bij het afspelen van een grammofoonplaat aangeeft. U kunt de uitgang indien nodig aanpassen met de 'Level'-knop op het voorpaneel. Let altijd goed op het opnameniveau om een optimale opnamekwaliteit te verzekeren.





### Indledning

Fono Mini A2D er designet til at forstærke signalet fra en bevægelig magnetpatron til et passende niveau for alle lyd-niveauindgange på en lydforstærker. USB-grænsefladen giver også mulighed for nemt at overføre vinyl til pc. Fono Mini-A2D-forstærkeren giver enestående ydeevne og bekvemmelighed og vil være et værdifuldt supplement til enhver hi-fi-opsætning.

### Indgangstilslutninger (1)

Tilslut signalledningen (tonearm-ledninger) til indgangsstikkene mærket på bagsiden. Hvis tonearmen kræver en separat jordtilslutning, skal du forbinde jordledningen til jordklemmen på bagsiden af Fono Mini A2D.

**NB.** Løsn kun jordskruen lige nok til at der er plads til din jordledning.

### Udgangstilslutninger (2)

Tilslut udgangsstikkene på Fono Mini A2D til en passende "lydniveau"-indgang på din forstærker ved hjælp af passende RCA-ledninger. (Forbind ikke til en forstærker integreret "Phono" eller "Disk" input)

### Strømtilslutning (4)

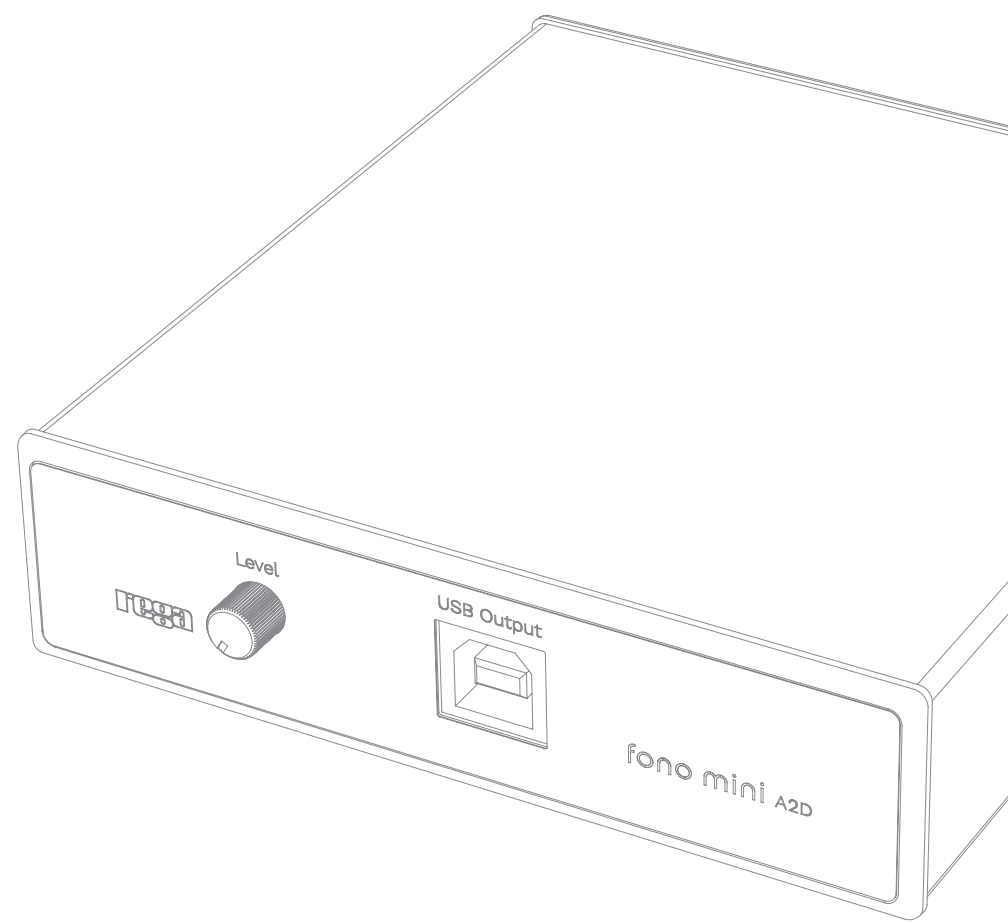
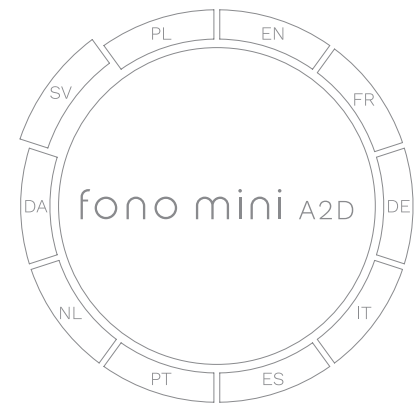
Tilslut den angivne strømforsyning til stikkontakten på bagsiden. Tændt strøm angives med den røde lysdiode (3).

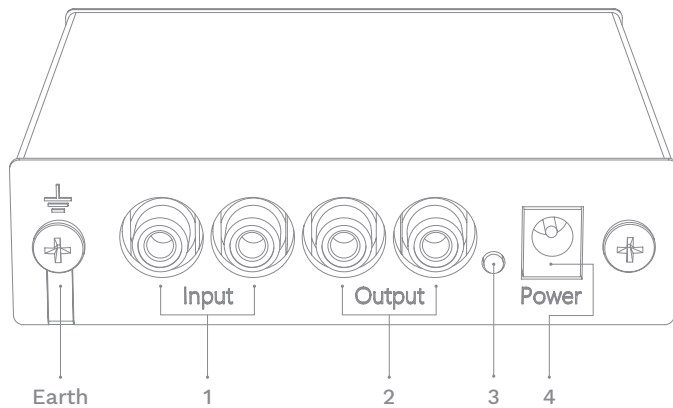
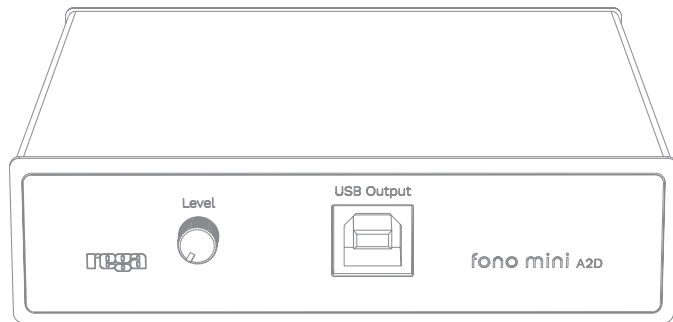
Opsætning er nu færdig. Du skal bare tænde, læne dig tilbage og nyde!

### Tilslutninger gennem USB til PC

For at overføre vinyl til din pc skal du installere en digital audio editor. Denne software er bredt tilgængelig som gratis download (som f.eks. Audacity). Det er en enkel grænseflade, som giver mulighed for kontrol af lydstyrke og balance, mens du overfører lyden til din pc-harddisk.

Lydredigeringssoftware indeholder en niveaumåler, der angiver det udgangs-niveau, der opnås ved afspilning af vinyl. Du skal justere udgangen efter behov gennem "Level"-kontakten på frontpanelet. Vær altid opmærksom på registreringsniveauer for at sikre optimal optagekvalitet.





### Introduktion

Fono Mini A2D är designad för att förstärka signaler från en rörlig magnetisk patron till en lämplig nivå för alla ingångsnivåer i förstärkare. Med USB-gränssnittet kan du lätt överföra LP till PC. Fono Mini A2D-förstärkaren erbjuder exceptionell prestanda och förenklad användning och är en efterlängtd lösning till alla hi-fi-system.

### Ingångskopplingar (1)

Anslut signalkabeln (tonarmskabeln) till ingångsuttaget som är markerat på den bakre panelen. Om tonarmen kräver en separat jordning kopplar du även den jordade kabeln till det jordade uttaget på Fono Mini A2D:s bakpanel.

**OBS!** Lossa jordskruven så att den jordade kabeln passar in.

### Utgångskopplingar (2)

Anslut utgångskopplingarna på Fono Mini A2D med korrekta RCA-kablar så att de är på en lämplig nivå för ingång i din förstärkare. (Koppla inte till förstärkarens inbyggda "Phono"- eller "Disk"-ingång)

### Strömkoppling (4)

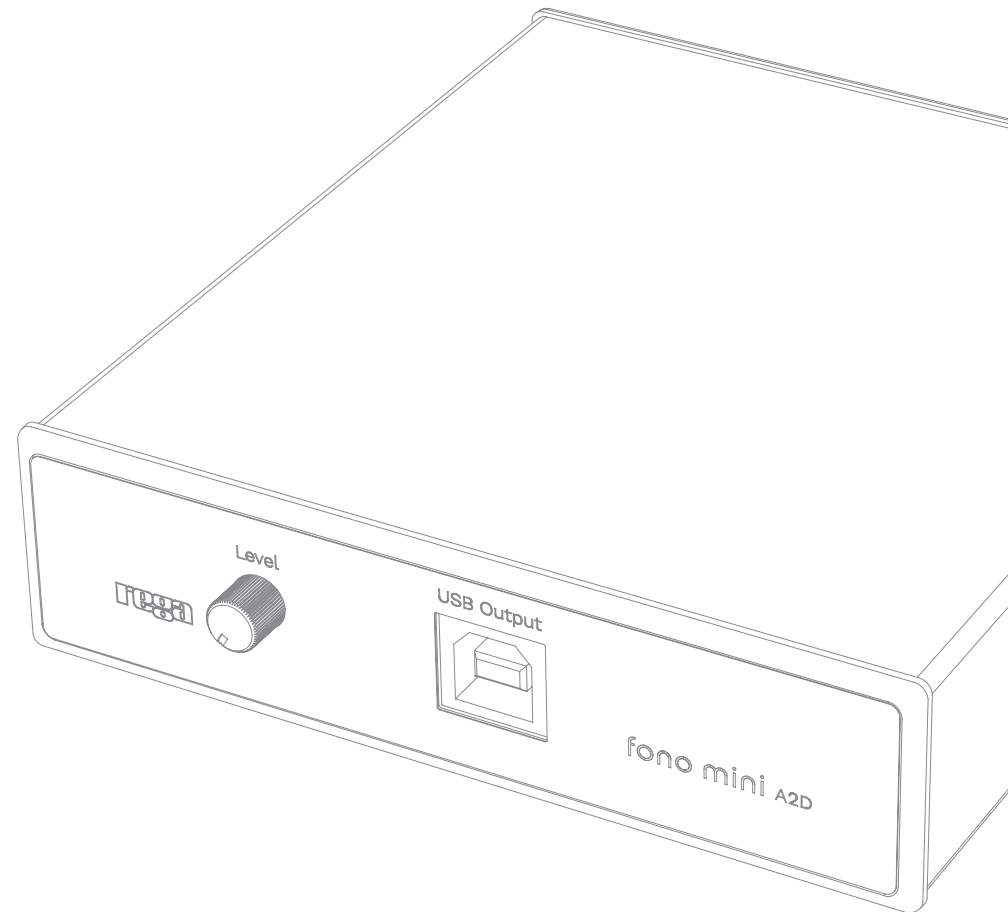
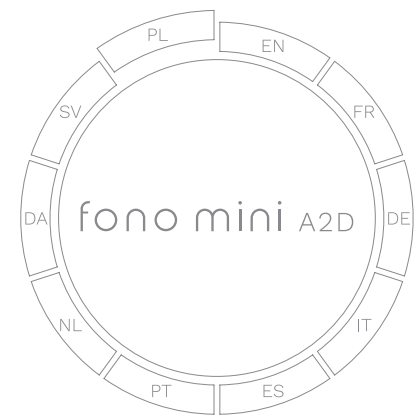
Anslut avsedd strömkabel till strömuttaget på den bakre panelen. Strömmen är på när LED (3) lyser i rött.

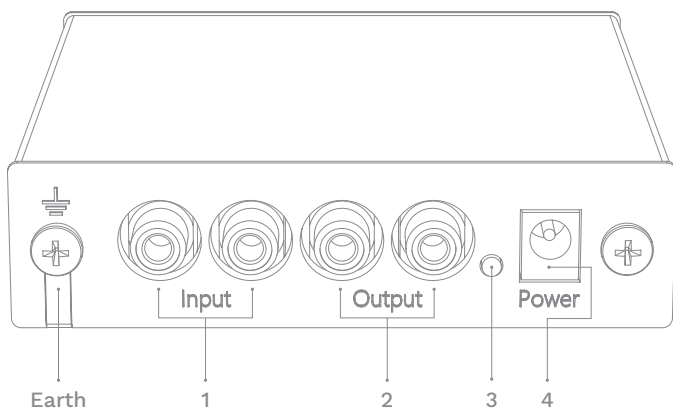
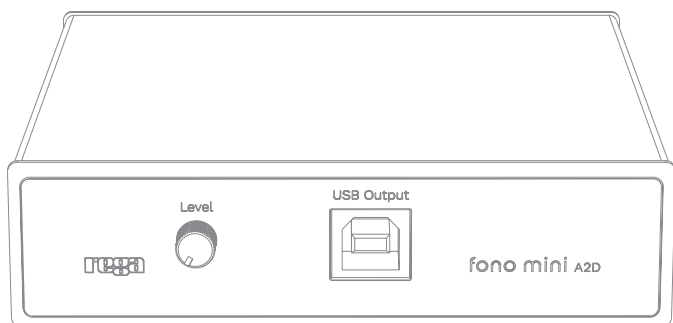
Konfigurationen är nu klar. Koppla på, njut och lyssna!

### Anslutningar till PC via USB

För att kunna överföra LP till PC behöver du installera en digital ljudredigerare. Lämpliga program är enkelt tillgängliga att ladda ned gratis (t.ex. Audacity). De har ett enkelt gränssnitt så att du kan kontrollera volymen och balansen när du överför ljudspår till din dators hårddisk.

Program för ljudredigering kommer med en nivåmätare som anger uteffektnivån när du spelar upp LP-skivor. Justera uteffekt efter behov med "Level"-kontrollen på den främre panelen. Håll alltid koll på nivåerna så att du når bästa möjliga inspelningskvalitet.





### Wstęp

Fono Mini A2D służy do wzmacniania sygnału pochodzącego z wkładki elektromagnetycznej (MM) do odpowiedniego poziomu wymaganego przez wszystkie wejścia liniowe wzmacniacza. Złącze USB umożliwia dodatkowo przenoszenie nagrań z płyt winylowych na komputer. Wzmacniacz Fono Mini A2D oferuje najwyższą jakość dźwięku oraz wygodę użytkowania i będzie cennym dodatkiem do każdego zestawu Hi-Fi.

### Wejścia (1)

Podłączyć kabel sygnałowy (kable do podłączenia ramienia gramofonu) do gniazd wejściowych na tylnym panelu. Jeśli ramię wymaga osobnego uziemienia, przewód uziemiający należy podłączyć do śruby uziemiającej na tylnym panelu Fono Mini A2D.

**Uwaga:** Śrubę uziemiającą należy odkręcić tylko tyle, aby zamocować przewód uziemiający.

### Wyjścia (2)

Przy użyciu odpowiednich przewodów RCA połączyć wyjścia wzmacniacza Fono Mini A2D z odpowiednimi wejściami „poziomu liniowego” obecnego wzmacniacza. (Nie podłączać przewodów do gniazd wejściowych „Phono” lub „Disk” wzmacniacza)

### Gniazdo zasilania (4)

Podłączyć odpowiedni przewód zasilający do gniazda zasilania na tylnym panelu Fono Mini A2D. Świecąca czerwona dioda (3) sygnalizuje włączenie zasilania.

Podłączenie zostało zakończone. Teraz wystarczy tylko włączyć urządzenie, wygodnie usiąść i cieszyć się muzyką!

### Podłączenie do komputera za pomocą USB

W celu przeniesienia ścieżki dźwiękowej z płyty winylowej na komputer należy zainstalować cyfrowy edytor audio. Oprogramowanie tego typu jest szeroko dostępne i można je bezpłatnie pobrać z Internetu (np. Audacity). Jest to proste rozwiązanie, które umożliwia monitorowanie poziomu głośności i balansu podczas przenoszenia dźwięku na dysk twardy komputera.

Oprogramowanie do edycji audio zawiera miernik poziomu sygnału wejściowego, który wskazuje siłę sygnału wyjściowego podczas odtwarzania utworu z płyty. Poziom należy ustawić zgodnie z preferencjami za pomocą potencjometru („Level”) znajdującego się na przednim panelu. W celu zagwarantowania optymalnej jakości nagrania należy zawsze zwrócić uwagę na poziom sygnału wyjściowego.

**Specifications**

**Input sensitivity** 5 mV for 500 mV output  
**Input loading** 47 k +100 pF  
**Maximum input level** 70 mV @ 1 kHz  
**Output impedance** 100 Ω  
**Signal to noise ratio** 78 dB A ref 5 mV  
**Power requirements** 24 V AC 85 mA  
**Input for full scale digital output** 7.5 mV

**Warning**

Only use the supplied mains adaptors with this product.

**Spécifications**

**Sensibilité d'entrée** 5 mV pour 500 mV sortie  
**Charge d'entrée** 47 k +100 pF  
**Niveau maximum d'entrée** 70 mV @ 1 kHz  
**Impédance de sortie** 100 Ω  
**Rapport signal sur bruit** 78 dB A ref 5 mV  
**Alimentation** 24 V AC 85 mA  
**Niveau d'entrée nécessaire pour une pleine résolution numérique** 7,5 mV

**Avertissement**

Utilisez seulement les adaptateurs secteur fournis avec le produit.

**Spezifikationen**

**Eingangsempfindlichkeit** 5 mV für 500 mV Ausgangsleistung  
**Eingangskapazität** 47 k +100 pF  
**Maximaler Eingangspegel** 70 mV bei 1 kHz  
**Ausgangsimpedanz** 100 Ω  
**Signal-Rauschverhältnis** 78 dB A Ref 5 mV  
**Strombedarf** 24 V AC 85 mA  
**Eingang bei voller digitaler Aussteuerung** 7,5 mV

**Warnhinweis**

Verwenden Sie mit diesem Produkt nur die mitgelieferten Netzadapter.

**Specifiche**

**Sensibilità input** 5 mV per output 500 mV caricamento  
**Input** 47 k +100 pF  
**Massimo livello di input** 70 mV @ 1 kHz  
**Impedenza di uscita** 100 Ω  
**Rapporto segnale-rumore** 78 dB A ref 5 mV  
**Requisiti di alimentazione** 24 V CA 85 mA  
**Ingresso per uscita digitale a fondo scala** 7,5 mV

**Attenzione**

Utilizzare solo gli adattatori di rete forniti con questo prodotto.

**Especificaciones**

**Sensibilidad de entrada** 5 mV para salidas de 500 mV  
**Carga de entrada** 47 k +100 pF  
**Máximo nivel de entrada** 70 mV @ 1 kHz  
**Impedancia de salida** 100 Ω  
**Relación señal-ruido** 78 dB A ref 5 mV  
**Requisitos de alimentación** 24 V CA 85 mA  
**Entrada para salida digital a escala completa** 7,5 mV

**Advertencia**

Utilice únicamente los adaptadores para la red eléctrica que se suministran con este producto.

**Especificações**

**Sensibilidade de entrada** 5 mV para saída de 500 mV  
**Tensão de entrada** 47 k +100 pF  
**Nível máximo de entrada** 70 mV @ 1 kHz  
**Impedância de saída** 100 Ω  
**Razão sinal/ruido** 78 dB A ref 5 mV  
**Requisitos de energia** 24 V CA 85 mA  
**Entrada para saída digital à escala total** 7,5 mV

**Aviso**

Utilizar somente o adaptador elétrico fornecido com este produto.

**Specificaties**

**Ingangsgevoeligheid** 5 mV voor 500 mV-uitgang  
**Ingangsbelasting** 47 k +100 pF  
**Maximale ingangsniveau** 70 mV @ 1 kHz  
**Uitgangsimpedantie** 100 Ω  
**Signaal-ruisverhouding** 78 dB A ref 5 mV  
**Stroomvereisten** 24 V AC 85 mA  
**Ingang voor volledige digitale uitgang** 7,5 mV

**Waarschuwing**

Gebruik dit product enkel met de meegeleverde netadapters.

**Specifikationer**

**Indgangssensitivitet** 5 mV for 500 mV udgang  
**Indgangsindlæsning** 47 k +100 pF  
**Maksimalt indgangsniveau** 70 mV @ 1 kHz  
**Udgangsimpedans** 100 Ω  
**Signal til støj-forhold** 78 dB A ref 5 mV  
**Strømkrav** 24 V AC 85 mA  
**Indgang til fuldskala digital udgang** 7,5 mV

**Advarsel**

Brug kun de medfølgende netadapters med dette produkt.

**Specifikation**

**Ineffekt, känslighet** 5 mV för 500 mV uteffekt  
**Ineffekt, belastning** 47 k +100 pF  
**Högsta ineffektnivå** 70 mV @ 1 kHz  
**Uteffektimpedans** 100 Ω  
**Signal/brusförhållande** 78 dB A ref 5 mV  
**Strömförbrukning** 24 V AC 85 mA  
**Ineffekt för total digitaluteffekt** 7,5 mV

**Varning**

Använd endast tillhörande adapterar med denna produkt.

**Dane techniczne**

**Czułość wejściowa** 5 mV dla wyjścia 500 mV  
**Impedancja wejściowa** 47 k +100 pF  
**Maksymalny poziom sygnału wejściowego** 70 mV przy 1 kHz  
**Impedancja wyjściowa** 100 Ω  
**Stosunek sygnału do szumu** 78 dBA przy 5 mV  
**Zasilanie** 24 V AC 85 mA  
**Poziom wejściowy w celu uzyskania pełnego cyfrowego sygnału wyjściowego** 7,5 mV

**Ostrzeżenie:**

Z produktem można używać wyłącznie dostarczonych w komplecie adapterów do sieci zasilania.

**PS2 (UK)**

Input	230 V AC 50 Hz 40 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

**PS2 (Euro)**

Input	230 V AC 50 Hz 40 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

**PS2 (Aus)**

Input	230 V AC 50 Hz 40 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

**PS2 (US)**

Input	115 V AC 60 Hz 90 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

**PS2 (Korean)**

Input	220 V AC 60 Hz 40 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

**PS2 (Japan)**

Input	100 V AC 50/60 Hz 100 mA
Output	24 V AC 100 mA AC

## fono mini A2D

Rega Research Ltd., 6 Coopers Way, Temple Farm Industrial Estate,  
Southend-on-Sea, Essex, SS2 5TE

---

[www.rega.co.uk](http://www.rega.co.uk)